

pos	CODICE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESIGNATION	DENOMINACION
1		FASCIONE	HOUSING	GEHÄUSE	CARCASSE	CAJA
2		SUPPORTO	SUPPORT	HALTERUNG	SUPPORT	SOPORTE
3		BLOCCAGGIO	LOCKING DEVICE	SPERRE	BLOCAGE	BLOQUEADO
4		MANICO	HANDLE	GRIF	POIGNÉE	MANIJA
5		TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOWÄCHTER	THERMOSTAT	TERMOSTATO
6		GRUPPO MOSFET	MOSFET GROUP	MOSFET EINHEIT	GROUPE MOSFET	GRUPO MOSFET
7		CIRCUITO PRECARICA	PRECHARGE CIRCUIT	VORLADUNGSKREIS	CIRCUIT PRECHARGE	CIRCUITO PRECARGA
8		SUPPORTO ISOLANTE	INSULATING SUPPORT	ISOLIERENDE HALTERUNG	SUPPORT ISOLANT	SOPORTE AISLANTE
9		PANNELLO	PANEL	TAFEL	PANNEAU	PANEL
10		INTERRUTTORE	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
11		CAVO RETE	MAINS INPUT CABLE	ANSCHLUBLEITUNG	CABLE RESEAU	CÁBLE ALIMENTACIÓN
12		PRESSACAVO	STRAIN RELIEF	KABELBEFESTIGUNG	PRESSE-ETOUPE	PRENSA-CABLE
13		IMPEDENZA	IMPEDANCE	DROSSEL	IMPEDANCE	IMPEDANCIA
14		MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
15		GRUPPO SECOND.	SECONDARY GROUP	SEKUNDÄREINHEIT	GROUPE SECONDAIR	GRUPO SECUNDARIO
16		RACCORDO	FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD	EMPALME
17		ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	MAGNETVENTIL	SOUPAPE ELECTR.	ELECTROVALVULA
18		RACCORDO	FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD	EMPALME
19		PIEDE	FOOT	FUSS	PIED	PIE
20		CIRCUITO H-F	HIGH-FREQ. CIRCUIT	H-FREQ. KREISLAUF	CIRCUIT HAUTE FREQ.	CIRCUITO H-F
21		RACCORDO	FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD	EMPALME
22		FONDO	BOTTOM	BODENBLECH	FOND	FONDO
23		CIRCUITO FILTRO	FILTER CIRCUIT	FILTERKREISLAUF	CIRCUIT FILTRE	CIRCUITO FILTRO
24		PIANO INTERMEDIO	INTERMED. PLANE	MITTELLE PLATTE	PLAN INTERMEDIAIRE	PLANO INTERMEDIO
25		TRASDUTTORE	TRANSDUCER	GEBER	TRANSDUCTEUR	TRANSDUCTOR
26		PRESA	SOCKET	STECKDOSE	PRISE	TOMA
27		RACCORDO	FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD	EMPALME
28		PANNELLO AL.	AL. PANEL	ALU. PLATTE	PANNEAU ALU.	PANEL AL.
29		TRAS. ALTA TENSIONE	HIGH-VOLTAGE TRANS	HOCH-SPANN. TRANS.	TRANS. HAUTE TENS.	TRANS. ALTA TENSION
30		CIRCUITO FILTRO	FILTER CIRCUIT	FILTERKREISLAUF	CIRCUIT FILTRE	CIRCUITO FILTRO
31		PANNELLO	PANEL	TAFEL	PANNEAU	PANEL
32		MANOPOLA	KNOB	GRIF	BOUTON	MANOPLA
33		MANOPOLA	KNOB	GRIF	BOUTON	MANOPLA
34		PANNELLO AL.	AL. PANEL	ALU. PLATTE	PANNEAU ALU.	PANEL AL.
35		TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATOR	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR
36		CIRCUITO DI CONTROLLO	CONTROL CIRCUIT	STEUERPLATINE	CIRCUIT DE CONTRÔLE	CIRCUITO CONTROL
37		CIRCUITO RELAIS	RELAY CIRCUIT	RELAISKREIS	CIRCUIT RELAIS	CIRCUITO RELAIS
38		IMPEDENZA SECONDARIO	SECONDARY IMPEDANCE	SEKUNDÄRDROSSEL	IMPEDANCE SECONDAIRE	IMPEDANCIA SECUNDARIA
39		FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO
		La richiesta dei pezzi di ricambio deve indicare sempre il numero di articolo ,la posizione ,la quantità e la data di acquisto.	When ordering spare parts please always state item No., spare part ref. No., quantity and purchase date.	Bei Bestellungen von Ersatzteilen geben Sie bitte immer: Artikel-und Ersatzteilpositionnummer, benötigte Anzahl der Ersatzteile und Kaufdatum des Gerätes an.	La demande de pièces de rechange doit toujours indiquer le numéro de l'article, la position, la quantité et la date d'achat.	El pedido de las piezas de repuestos debe indicar siempre el número de artículo, la posición, la cantidad y la fecha de la adquisición.

